

Editeur responsable  
PARMENTIER Adelin  
Route de Bastogne 355  
6700 ARLON  
☎/Fax 063/21.72.06  
[adelin.par@tele2allin.be](mailto:adelin.par@tele2allin.be)  
Bureau de dépôt : ARLON 1



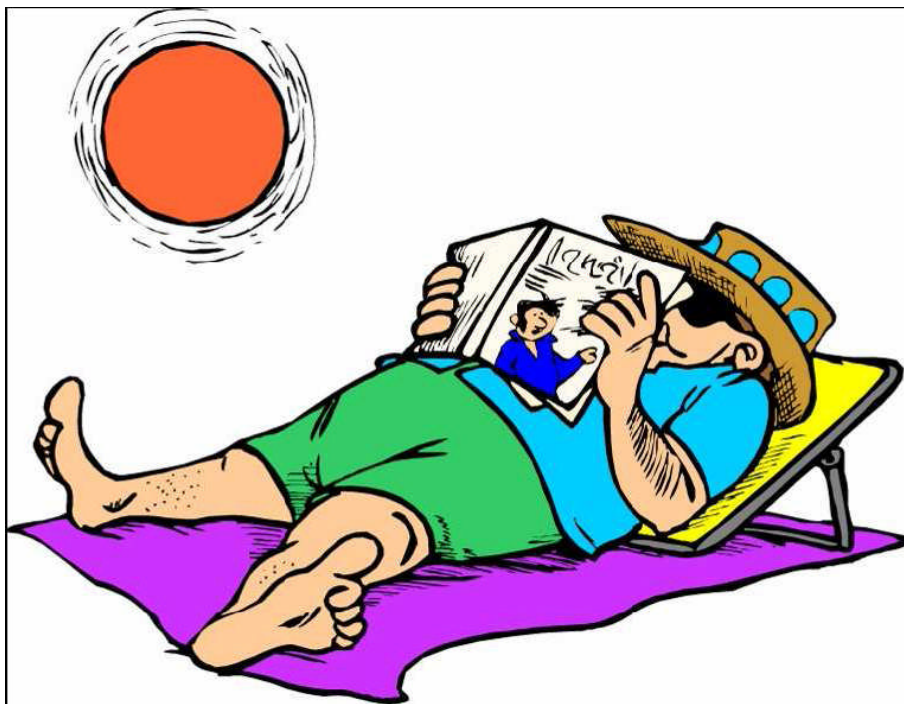
Belgique - Belgique  
P.P.  
6700 ARLON 1  
11/616

Agréation **P501175**

Dans ce numéro :  
Editorial important

## A PI A L'COPEPTE

*Feuillet d'information de l'Arel's Club Marcheurs  
Affilié à la FFBMP - LUX 012  
Mensuel - n°181 – juillet 2007  
Visitez notre site <http://www.arelclub.be>*



**Malgré les vacances, n'oubliez pas notre marche à  
SAMPONT le 4 juillet à 14.00 heures**

<b><u>Les anniversaires</u></b>		<b><u>Les marches du mois</u></b>	
GIORDANENGO Liliane	01	D 01 07h	WARDIN B 5-10-20
FORMAN Charles	01	D 01 07h	WALFERDANGE L 5-10-20
THEISMANN Patricia	03	Me4 14h	SAMPONT (Arlon) B 5-10
SONNET Grégory	04	S 07 13h	ESCH/ALZETTE L 5-11
FLOCK José	05	D 08 07h	LONGVILLY B 6-12-25
MATHIAS Jeannine	06	D 08 07h	TRINTANGE L 5-10-20
GERARD Manon	08	S 14 14h	WANNE (Trois-Ponts) B 6-12
SONNET Aurore	10	D 15 07h	DAMPICOURT B 6-12-22-30
NOEL Jean-Claude	12	D 15 07h	NIEDERFEULEN L 5-10-20
MULLER Céline	16	D 22 07h	ETALLE B 6-12-20-30
LIMPACH Théo	17	D 22 07h	STEINSEL L 5-10-20
SCHROEDER Marie-Louise	17	S 28 07h	LAROCLETTE L 5-10-20
COLAS Daniel	18	D 29 07h	ARVILLE B 6-12-20
BRASSEUR Georges	20	D 29 07h	HOSCHEID L 5-10-20
de BRIEY Olivier	20	<b>BARBECUE</b>	
VATRIQUANT Albert	21	Réservez dès maintenant notre barbecue du 19 août.	
DENIS Michaël	21	Au menu, jambon cuit à la broche, crudités, dessert (ou côtelettes sur réservation lors de l'inscription.)	
PIRET Marie-Thérèse	22	Le prix est de 12 € pour tous. Réservation : Maryse : 063/21.88.99) Une carte bleue vaut 5 € de réduction.	
<b>Bon anniversaire</b>			

**Pour se rendre à :**

WARDIN : A Bastogne, prendre la direction Wiltz puis Wardin. (44 km)

WALFERDANGE : autoroute de Luxembourg, sortie Bridel vers Bereldange, Walferdange (32 km)

SAMPONT : Direction Florenville jusque Sampont (7 km)

ESCH SUR ALZETTE NOSSBIERG : A Esch gare, prendre la direction de Kayl. Le départ est dans une rue à gauche dans la côte pour sortir de la ville. (Foyer Nossberg) (30 km)

LONGVILLY : A Bastogne, suivre Clervaux jusque Longvilly. (55 km)

TRINTANGE : A Luxembourg, prendre Sandweiler - Remich et jusque Trintange. (45 km)

WANNE : N4 jusque Bastogne puis vers Liège, sortie Manhay vers Trois-Ponts et Wanne (111 km)

DAMPICOURT : A Virton, suivre la direction St-Mard puis Harnoncourt (32 km)

NIEDERFEULEN : A Pallen, suivre la direction Redange, puis Grosbous et Feulen (40 km)

ETALLE : Suivre la direction de Florenville jusque Etalle.

STEINSEL : A l'entrée de Walferdange (voir ci-dessus) prendre à gauche (35 km)

LAROCLETTE : A Mersch, suivre Larochette. (40 km)

ARVILLE : E411 jusque Libramont puis St-Hubert, Arville (73 km)

HOSCHEID : A Mersch, autoroute vers Diekirch et suivre Clervaux jusque Hoscheid (50 km)

**Editorial**

Le temps passe vite. Déjà juillet et certains n'ont pas encore marché, ou plutôt, on ne les a pas encore vus sur un circuit. Ce qui est certain, c'est que beaucoup manquaient à l'appel lors de notre marche du 20 mai.

J'entends déjà les excuses : les communions ou la famille. Maintenant que nous avons reculé notre date d'une semaine, on ne peut plus invoquer la fête des mères.

La marche du maitrank est l'événement majeur dans la vie de notre club. Il est donc incompréhensible qu'autant de membres soient absent à cette occasion.

J'ai rappelé le mois dernier les engagements des membres. A partir du mois d'août, les affiliés qui n'auront pas été vus ou qui n'auront pas communiqué leurs marches ne recevront plus le bulletin. Il est inutile de les informer des activités et nouvelles d'un club qui, visiblement, ne les intéresse pas. Il vous reste tout le mois de juillet et notre marche à Sampont pour un sursaut d'énergie.

Sont concernés les membres dont l'étiquette adresse comporte un astérisque.

Je rappelle que nos bulletins peuvent toujours être consultés sur notre site [www.arelclub.be](http://www.arelclub.be).

## Nouvelles du club

### Malade

Ont de problèmes de santé ou des blessures Nicole LABRO; René VANDERVILT et Julien RAPAILLE. Nous leur souhaitons à tous un prompt rétablissement.

### Décès

M. Noël POOS, frère de Joseph POOS

M. Georges SERVAIS, beau-frère de Maria SCHOLTES et Jacques KRIER

### Voyages

Nos membres voyagent, parfois fort loin et nous envoient un petit bonjour. Les cartes sont à envoyer au président avec la mention "Arel's club".

*De Biarritz - Pays Basque - France*

Cordial bonjour du Pays Basque où nous profitons d'un hôtel avec vue sur l'océan, de chambres avec balcon et d'excellents repas

Mady Florent José et Monique PIROTTE

### Etat du club

A ce jour, notre club compte 216 membres inscrits ou réinscrits dont 44 (soit un cinquième du club) n'ont encore été vus au moins une fois sur les circuits.

## Informations sur les marches du mois

Endroit	club organisateur	Ils sont venus		Nous sommes	
		chez nous	chez eux	allés chez eux	allés chez eux
		en 05	en 06	en 05	en 06
Wardin	Les Baladins	15	5	108	68
Walferdange	Walfer Deckelsmouken	2	0	30	3
Esch sur Alzette	Amicale Nossbieng	0	0	0	3
Longvilly	Les Hirondelles	44	23	32	79
Trintang	Kiischtentreppler Trenteng	0	0	11	13
Wanne	Les Spiroux Trois Ponts	2	2	39	5
Dampicourt	Les Marcheurs de la Zolette	6	16	69	76
Niederfeulen	Secouristes de Feulen	2	0	11	14
Etalle	Objectif 10.000 Les Fossés	39	32	91	121
Steinsel	Letzebuenger Wanderfrenn Steinsel	4	5	3	26
Larochette	Cercle Pédestre Larochette	5	2	12	29
Arville	Les Bottines Borquines	1	21	37	26
Hoscheid	Schlennerflitzer Houschent	-	-	-	-

## Car à Warempage

Le dimanche 30 septembre, le comité provincial organise la marche provinciale à Warempage, village de la commune de Laroche.

A cette occasion, notre club organise un car. Après la marche, une visite sera organisée.

Réservez dès maintenant cette date et n'attendez pas le dernier moment. (Maryse au 063/21.88.99)

**IMPORTANT** : je rappelle que les désistements se font **UNIQUEMENT** chez Maryse. Si vous n'arrivez pas à la rejoindre la veille, vous pouvez aussi téléphoner chez le président. **Eux seuls sont au courant des éventuelles personnes sur la liste d'attente et peuvent donc les prévenir.**

**Merci de votre compréhension.**

## L'inconnu du mois

A une époque où on parle beaucoup de grossesses assistées médicalement, notre inconnue est en passe de battre un record. Victime d'un petit malaise (que nous espérons sans gravité) à la fin d'une marche, cherchant une explication, elle a évoqué, entre autres probabilités, une possible grossesse.

Si vous la reconnaissez, offrez-lui un biberon de vitamines

L'inconnu du mois dernier était Jacques KRIER.

## Vous marchez

Durant le mois de mai, nous avons participé aux marches suivantes :

01/05/2007	BOUILLON	LES SABOTS DE GODEFROY BOUILLON	32
01/05/2007	LEUDELANGE	TREPPELFRENN LEIDELANG	12
05/05/2007	BLANKENBERGE	TWEE DAAGSE VAN BLANKENBERGE	15
05/05/2007	KAYL	TELEVIE	4
05/05/2007	LENS SAINT SERVAIS	LA CLEF DES CHAMPS ROSOUX	4
05/05/2007	MARCHIN	LA SAVATE MARCHINOISE	6
05/05/2007	WINENNE	LES PANARDS DE WINENNE	1
06/05/2007	AMEL	WANDERCLUB AMEL	4
06/05/2007	BLANKENBERGE	TWEE DAAGSE VAN BLANKENBERGE	15
06/05/2007	ITZIG	FOOTING CLUB ITZIG	19
12/05/2007	DINANT	LES BATTEURS DE CUIR DINANT	1
12/05/2007	ESCH SUR ALZETTE	ESPERANCE ESCH SUR ALZETTE	3
12/05/2007	KONZ	SAAR MOSEL WANDERER KONZ	2
13/05/2007	KONZ	SAAR MOSEL WANDERER KONZ	8
13/05/2007	SOLEUVRE	STARFIGHTER FOOTING TEAM BELVAUX	36
17/05/2007	FLACHT	SIEBENMEILENSTIEFEL FLACHT	1
17/05/2007	LICHTENAU	UNTERES HANAUERLAND LICHTENAU	1
17/05/2007	NIEDERWEIS	NIMSTAL WANDERER MESSERICH	3
17/05/2007	NOUVION SUR MEUSE	UNION SPORTIVE DES CHEMINOTS NOUVION	1
19/05/2007	MASBOURG	MARCHEURS DE LA MASBLETTE MASBOURG	4
20/05/2007	ARLON MAITRANK	AREL'S CLUB MARCHEURS	124
20/05/2007	BERTRANGE	FOOTING CLUB PER PEDES BERTRANGE	2
26/05/2007	BEAUFORT	WANDERFRENN BEFORT	1
26/05/2007	FREIBOURG KAPEL	WANDERGRUPPE SCHAUINSLAND FREIBOURG	7
26/05/2007	LONGUICH	WANDERFREUNDE LONGUICH	1
27/05/2007	BETZWEILER	BETZWEILER WALDE EV	7
27/05/2007	HOUEMONT	LES BOURLINGUEURS DU SUD HABAY	56
27/05/2007	LIMPERTSBERG	LES RAPIDES DU LIMPERTSBERG	8
28/05/2007	BEAUFORT	WANDERFRENN BEFORT	21
28/05/2007	ERCKARTSWILLER	SPORTS LOISIRS ERCKARTSWILLER	7
			406

L'an dernier, pour la même période, nous étions 448.

Bravo à tous les courageux. Si vous avez quitté la salle tard, peut-être avez vous un nombre d'arlonais supérieur à celui mentionné. Dans ce cas, merci de me le communiquer.

Merci à tous ceux qui m'ont communiqué le nombre de membres inscrits par mail ou autre moyen.

## Marche du mois

La marche de ce mois est à Wanne (Trois-Ponts) le samedi 14 juillet. Pour les volontaires, groupez-vous pour remplir les voitures. Le carburant est cher.

## L'ORIGINE DU NOM DES MOIS

Il y a très longtemps, lorsque les calendriers ont été inventés, il a fallu donner un nom. Tous les noms des jours ou des mois que nous connaissons viennent du latin. Il faut savoir également qu'à l'époque, l'année ne commençait pas en Janvier mais en Mars. Juillet est dédié à Jules César car c'est un des créateur du calendrier actuel et c'est également son mois de naissance.

### **Origine du nom des mois de l'année :**

Le nom des mois de l'année ont pratiquement tous comme origine le nom des Dieux Romains.

- **Janvier** : vient de januaris mensis qui signifie "mois de Janus", dieu romain du commencement
- **Février** : vient de februarus mensis qui signifie "mois des purification".
- **Mars** : vient de martius mensis qui signifie "mois de Mars", dieu romain de la guerre.
- **Avril** : vient de aprilis mensis qui signifie "mois d'Aphrodite", déesse de l'Amour.
- **Mai** : vient de maius mensis qui signifie "mois de Maia", fille d'Atlas, mère d'Hermès.
- **Juin** : vient de junius mensis qui viendrait de Junon ou de Junius Brustus, 1<sup>er</sup> consul romain.
- **Juillet** : vient de Julius mensis, mois en l'honneur de Jules César. Précédemment appelé Quintilis du nom de "quintus", Cinq, Parce que c'était le 5<sup>ème</sup> mois de l'ancien calendrier Romain

- **Août** : vient de Augustus mensis, mois en l'honneur de l'empereur romain Auguste. Précédemment appelé Sextilis du nom de "sextus", six, Parce que c'était le 6ème mois de l'ancien calendrier Romain.
- **Septembre** : vient de september mensis, septième mois de l'année du calendrier Romain.
- **Octobre** : vient de october mensis, "huitième mois" de l'année du calendrier Romain.
- **Novembre** : vient de november mensis, "neuvième mois" de l'année du calendrier Romain.
- **Décembre** : vient de december mensis, "dixième mois" de l'année du calendrier Romain.

Tiré du site : <http://www.very-utile.com/origine-mois.php>

## HOMELIE DE LA MESSE DU CHAPITRE DU MAITKANK DIMANCHE 13 MAI 2007 - 10 H. - EGLISE SAINT-DONAT - ARLON

Nous voici à nouveau à St Donat d'Arlon.  
Et depuis l'an passé, y' a eu des élections!  
Le Guy a disparu, remplacé par Raymond...  
Une nouvelle équipe veille depuis sur Arlon.  
C'est Philippe Defrance, secrétaire avisé  
De notre chère commune qui l'a fait remarquer:  
Jusqu'à l'année passée on s'embrassait sous l'Guy,  
Où va-t-on s'embrasser si le Guy est parti?  
Notre brave Raymond a une bien bell' moustache...  
Et Monique ma dit qu'il n'aim' pas qu'on la cache.  
Où va-t-on s'embrasser dans les cocktails mondains  
Dans la rue, à l'église, le soi' ou le matin<sup>7</sup>  
Quand même pas sur la bouche, à la mode soviétique...  
La moustache à Raymond n'est pas bourrée de tiques!  
En se frottant le nez, comme chez les Esquimaux?  
Gare aux enrhumés qui éternuent trop tôt'  
J'en vois dans les charmilles qui s'embrassent  
tendrement...  
Des mariages prévus à St Donat. Sûr'ment!

Pour nous point n'est besoin de démonstrations:  
La sympathie circule, l'amitié, les relations  
Défient les années et même se renforcent.  
Les Belges savent bien que l'union fait la force!  
Nous sommes bien plus forts, grâce à nos différences.  
C'est même un bon remède, non remboursé en France  
Les embrouilles, les disputes et les contestations.  
Vous n'en trouverez point ici vous êtes à Arlon:  
Pour en avoir un lot de vertes et de pas mûres,  
Allez à Charleroi, à Liège ou à Namur!  
Je vous le dis bien haut; vous êtes au Paradis.  
Et vous pouvez me croire; l'Enfer n'est pas ici.  
Ici c'est le bonheur, le bonheur à perpète, (pardon.  
André')  
Car, voyez-vous, à Arlon. on n'se prend pas la tête  
Maieur, premier échevin sont pacés pour six ans,  
Dès lors ils se marièrent et n'eurent pas d'enfants  
Lafontaine Charles Perrault sont vraiment dépassés,  
Nous vivons à Arlon un joli conte de fée!  
Et tous nos bons élus n'ont qu'une seule devise  
Le bien-être de tous, sans tourner leur chemise' !

«Mon papa est un bon ouvrier communal.  
Il travaille à la ville je vous bats c'est fatal

Car de tous les deux autres, il est le plus rapide  
Des deux vôtres, mon papa est vraiment le plus speed  
Normal'ment il travaille jusqu'à dix-sept heures trente.  
Il est déjà chez nous à quatorze heures pétantes " !  
Mais on les aime bien nos très chers ouvriers:  
Sans eux point de parterres, de poubelles ramassées!  
Ils n'ont pas très souvent; de retours en mercis,  
Pour le travail qu'ils font et qui n'a pas de prix  
Alors, rien qu'aujourd'hui, avec reconnaissance,  
Notre admiration pour leurs vraies compétences.

Ici. à St Donat, a commencé la fête,  
On vient tous de bon cœur, on n'se prend pas la tête!  
Dans ce haut lieu d'Arlon on a encor' bien ri  
On n'a rien fait de mal, on est sans parti pris.  
Que tous les nominés franchement se rassurent,  
S'ils ont reçu de moi un peu de confiture:  
C'est par pure amitié en ce jour du chapitre.  
Je me suis réjoui en lisant cette épître.  
Ma confiture à moi est au maitrank d'Arlon,  
Pour l'an prochain j'en garde un' petite provision.  
En mai nous aimons tous le bon goût d'aspérule.  
Dans le vin de Moselle, c'est la meilleure formule!

Sous le regard de Dieu, un fût est déposé  
Au pied de cet autel, et il est bien gardé!  
Est-il ramolli, Bernard ? Au cas où tu l'oublies.  
Il sera le vin d'messe de toutes les liturgies  
Célébrées par l'évêque Monseigneur Léonard:  
A Namur ces jours-là, il rentrera très tard'  
Il ne donnera plus d'interviews à "Moustique",  
Et se dirigera vers la vie monastique!  
Il ne parlera plus à la RTBF"  
Le cardinal Danneels se pensionn'ra à Leffe!  
Benoît XVI demandera au curé d'St Donat,  
De toute la Belgique de devenir prélat.

Rassurez-vous mes frères, ici les cardinaux.  
Ce sont les quatre points que j'admire d'en haut!  
On se reverra tous. L'an prochain, ici même  
Je vous salue bien bas, et je vous dis «Amen»'

**Abbé Paul HANSEN, curé de St Donat / ARLON / Mai 2007.**

# JUILLET 2007

	<u>Anniversaires</u>	<u>Marches</u>	<u>Mémo</u>
D 1	<i>Liliane GIORDANENGO</i> <i>Charles FORMAN</i>	<b>WARDIN</b> <b>WALFERDANGE</b>	
L 2			
M 3	<i>Patricia THEISMANN</i>		
M 4	<i>Grégory SONNET</i>	<b>SAMPONT</b>	<b>MARCHE DU CLUB</b>
J 5	<i>José FLOCK</i>		
V 6	<i>Jeannine MATHIAS</i>		
S 7		<b>ESCH SUR ALZETTE</b>	
D 8	<i>Manon GERARD</i>	<b>LONGVILLY</b> <b>TRINTANGE</b>	
L 9			
M 10	<i>Aurore SONNET</i>		
M 11			
J 12	<i>Jean-Claude NOEL</i>		
V 13			
S 14		<b>WANNE</b>	<b>MARCHE DU MOIS</b>
D 15		<b>DAMPICOURT</b> <b>NIEDERFEULEN</b>	
L 16	<i>Céline MULLER</i>		
M 17	<i>Marie-Louise SCHROEDER</i> <i>(Epouse SCHMIT René)</i> <i>Théo LIMPACH</i>		
M 18	<i>Daniel COLAS</i>		
J 19			
V 20	<i>Georges BRASSEUR</i> <i>Olivier de BRIEY</i>		
S 21	<i>Albert VATRIQUANT</i> <i>Michaël DENIS</i>		
D 22	<i>Marie-Thérèse PIRET</i>	<b>ETALLE</b> <b>STEINSEL</b>	
L 23			
M 24			
M 25			
J 26			
V 27			
S 28		<b>LAROCLETTE</b>	
D 29		<b>ARVILLE</b> <b>HOSCHEID</b>	
L 30			
M 31			